Does Oral Corrective Feedback work? Empirically-Supported Insights for Improving Intelligibility

Marnie Reed

tesol@bu.edu



Oral Corrective Feedback – Oral feedback on spoken errors



Topic of today's talk as opposed to . . .

Written Feedback

- Written feedback on student writing



a separate topic see Ferris, Truscott, Evans, Hartshorn

Corrective Feedback

- = Error Correction
 - of previously 'learned' material



topic of today's talk as opposed to . . .

Teachable Moments

How far along are you?Not far. I líve ín Cambrídge.



Intelligibility

- The new 'Pronunciation'

"seen as a basic requirement in human interaction."

Munro, M. (2011). The intelligibility construct: Issues and research findings. *Center for Intercultural Language Studies Series.* University of British Columbia.

DIFFERENTIATING KEY TERMS

In relation to listener perception:

- Accent is about perceived differences

• degree of difference from local variety

- Comprehensibility is about listening effort

perceived ease of comprehension

Intelligibility is about how much the listener understands

• degree of actual comprehension

Derwing, T., Munro, M. (2009). Putting accent in its place: Rethinking obstacles to communication. *Language Teaching*, *42*(4), 476-490.

INTELLIGIBILITY TRAINING GOAL

Mutual Intelligibility



Reed, M., Michaud, C. (2005). *Sound concepts: An integrated pronunciation course*. New York, NY: McGraw-Hill.

ABSTRACT

- Learners report wanting grammar and pronunciation corrective feedback.
- Teachers report being unwilling, uncertain, or uncomfortable providing feedback.
- Missing / mispronounced noun & verb endings are stigmatizing and adversely impact intelligibility.

FEEDBACK SURVEYS: CATHCART & OLSON, 1976

Students preferred:

- more error correction



- provided more frequently ("most of the time")
- focused on pronunciation and grammar

Teachers preferred:

- less error correction
- provided less frequently

Cathcart, R., & Olsen, J.E.W.B. (1976). Teachers' and students' preferences for the correction of classroom conversation errors. In J. Fanselow & R. H. Crymes (Eds.), *On TESOL '76 (pp.* 41-53).

FEEDBACK SURVEYS: MANTELLO, 1997

Selective Feedback Preference:

learners request:

devote more time



to a smaller number of errors'

Mantello, M. (1997). A touch of . . . class! Canadian Modern Language Review, 54 (1), 127–31.

FEEDBACK SURVEYS: SCHULTZ, 2001

• 94% of U.S. & 95% of Colombian students preferred oral error correction during class



 only 48% of U.S. and Colombian teachers believed that students' errors should be corrected (p. 255).

Schulz, R. (2001). Cultural differences in student and teacher perceptions concerning the role of grammar instruction and corrective feedback: USA-Colombia. *The Modern Language Journal, 85(2),* 244-258.

ABSTRACT

- Learners report wanting grammar and pronunciation corrective feedback.
- Teachers report being unwilling, uncertain, or uncomfortable providing feedback.
- Missing / mispronounced noun & verb endings are stigmatizing and adversely impact intelligibility.

Studies and Surveys on Teachers' Concerns/ Native Speaker Reactions to Errors

Allwright (On TESOL: 1975) found disagreement in the field regarding:

what errors to correct

when and how to correct them

Hendrickson (*Modern Language Journal* 62, 1978) found that three types of errors are typically corrected:



Beebe (*Idiom* 9(2)1978) found that errors are labeled derisively by native speakers as sounding:



INSTRUCTOR RELUCTANCE

Communicative Classrooms:

characterized by:

+High levels of communicative ability

-Low levels of grammar accuracy/ error-free production

Harley & Swain, 1984; Lightbown & Spada, 1990

INTELLIGIBILITY INSTRUCTION SURVEYS: MACDONALD, 2002

Teacher reluctance to teach pronunciation: attributed to:

- poorly articulated curriculum objectives
- poorly articulated ESL Center policies
- lack of resources for addressing pronunciation
- no knowledge of how to assess pronunciation
- reluctance to monitor students' speech

Macdonald, S. (2002). Pronunciation views and practices of reluctant teachers. Prospect, 17(3), 3-18.

ABSTRACT

- Learners report wanting grammar and pronunciation corrective feedback.
- Teachers report being unwilling, uncertain, or uncomfortable providing feedback.
- Missing / mispronounced noun & verb endings are stigmatizing and adversely impact intelligibility.

NEGATIVE SOCIAL EVALUATION

"... the verb is a little despot..." Pinker, S. (1994). *The Language Instinct: How the Mind Creates Language*, p. 113.

Errors which <u>Native Speakers</u> notice but ESL Teachers ignore: *Missing 3rd Person, Singular, Present Tense verb ending*

> Teachers call it "a local error" NS judges call it "baby talk" "uneducated" "low class" "unintelligent"

Major, R. (1995). Native and nonnative phonological representations. IRAL, 33 (2).

"is stigmatized & should be corrected."

Major, R. (1987). Foreign Accent: Recent Research and Theory. IRAL, 25, 185-202.

MISSING VERB MORPHOLOGY

"Inflectional morphemes present special difficulty for learning" (Jiang, 2007)

- Low suppliance of 3rd Person (Long, 2003; Lardiere, 1998)
- Low suppliance of Past tense morpheme (Lardiere, 2003)

METACOGNITION ELICITED VIA STUDENT RESPONSE SYSTEMS (CLICKERS)



SUBJECTS

- Level D- and E-level students
- A- to E-Level academically-oriented IEP
- Pronunciation Elective

If time words are present (for example *yesterday, last week, two years ago,* etc.), it's not necessary to produce the ending on the verb: Past Tense *-ed* Endings are optional.

True
False ✓



If time words are present (for example yesterday, last week, two years ago, etc.), it's not necessary to produce the ending on the verb: Past Tense –*ed* Endings are optional.

5: True 41.67% 7: False 58.33% 12 Totals 100%



Each sentence has one error. Which error is more serious?

- 1. I rike your new car.
- 2. He like your new car.



Each sentence has one error. Which error is more serious?

1. I rike your new car.
2. He like your new car.



Each sentence has one error. Which error is more serious? Responses

- 9: I rike your new car. 64.29%
- 5: He like your new car. 35.71%

14 Totals 100%



MORPHO-SYNTAX MORPHO-PHONOLOGY INTERFACE

- + Declarative Knowledge (students know the rules)
 - + Supplied in controlled drills
 - + Accuracy in grammar tests
- Procedural Knowledge (students don't use the rules)
 - Not supplied in spontaneous speech
 - Not supplied when reading aloud

Phonological factors are responsible, not grammar deficiency (Reed, PSLLT Proceedings, 2012) How many ways are there to pronounce –ed endings on regular verbs?

- 1. One way
- 2. Two ways
- ✓3. Three ways
 - 4. More than three ways



PRE-INTERVENTION RESPONSES COMPARISON GROUP N=14; 5 CORRECT RESPONSES



PRE-INTERVENTION RESPONSES TREATMENT GROUP N=12; ONLY 3 CORRECT RESPONSES



ABSTRACT

- Learners report wanting grammar and pronunciation corrective feedback.
- Teachers report being unwilling, uncertain, or uncomfortable providing feedback.
- Missing / mispronounced noun & verb endings are stigmatizing and adversely impact intelligibility.

INTELLIGIBILITY DATA ELICITED VIA STUDENT RESPONSE SYSTEMS (CLICKERS)



Which picture best illustrates this sentence:

"He looked it up."



Which picture best illustrates this sentence:



ACOUSTIC IMAGE MISMATCH

Acoustic Image ≠ Acoustic Signal "For any target, if a learner's pronunciation does not match that of other English speakers, listening comprehension is compromised."

Reed, M., Michaud, C. (2011). An integrated approach to pronunciation: Listening comprehension and intelligibility in theory and practice. In J. Levis & K. LaVelle (Eds.). *Proceedings of the 2nd Pronunciation in Second Language Learning and Teaching Conference, Sept. 2010.* (pp. 95-104), Ames, IA: Iowa State University.

CALL FOR EMPIRICALLY-SUPPORTED TEACHER COGNITION

EMPIRICAL DATA NEEDED:

"Much of the work in language teacher education has been animated more by tradition and opinion than by theoretical definitions, documented study, or research understandings" (p. 398)

Freeman, D., & Johnson, K.E. (1998). Reconceptualizing the knowledge-base of language teacher education. *TESOL Quarterly*, *32*, 397-417.
EMPIRICAL INVESTIGATION

Topic of investigation:

an instructional approach designed to convert explicit pronunciation knowledge to implicit pronunciation knowledge, thereby increasing intelligibility, and decreasing negative social evaluation.

EXPLICIT/ IMPLICIT DISTINCTION

Explicit: rule learning in SL acquisition declarative/ accessible knowledge controlled/ conscious

the result of conscious effort to work out underlying rules with which regularities can be captured.

(Reber, 2003; Bialystok, 1978; Ellis, 1977)

EXPLICIT/ IMPLICIT DISTINCTION

Implicit processes in skill learning: procedural/ inaccessible knowledge automatic/ unconscious (Reber, 2003)

Acquisition of knowledge that takes place independently of the conscious attempts to learn and largely in the absence of explicit knowledge about what was acquired. (Perruchet, 2008; Robinson, 2002)

EXPLICIT TO IMPLICIT KNOWLEDGE TRANSFER (HOW) CAN THIS BE DONE?



Dekeyser, R. (2007). Skill acquisition theory. In B. VanPatten & J. Williams (Eds.), *Theories in second language acquisition (pp.97-113). Mahwah, NJ: Erlbaum.*

COMPETENCE DEFICIT MODEL

Explicit language knowledge⇒ Implicit language knowledge

it can't be done

(Johnson & Newport, 1989; Newport, 1980)

TRANSFERABILITY HYPOTHESIS

...with time, experience, sufficient input, automaticity increases

it can be done

DeKeyser, R. (2003). Implicit and explicit learning. In C. Doughty,& M. Long (Eds.) *The Handbook of Second Language Acquisition.* Malden, MA: Blackwell, pp. 313-348.

KRASHEN'S MONITOR MODEL



THREE CONDITIONS: (it can be done under these conditions) Time Focus on Form Rule Knowledge

Krashen, S. (1985). The input hypothesis: Issues and implications. NY: Longman.

EXPLICIT INSTRUCTION?

"may be helpful in allowing students to build their implicit knowledge"*

*Robinson, P. (2003). Attention and Memory in SLA. In C. Doughty & M. H. Long (Eds.) *Handbook of second language acquisition*. Oxford: Blackwell.



"is not sufficient to develop accuracy and automaticity" *

*Reed. M. (2012). The effect of metacognitive feedback on second language morphophonoly. In. J. Levis & K. LeVelle (Eds.). *Proceedings of the 3rd Pronunciation in Second Language Learning and Teaching Conference,* Sept. 2001. (pp. 168-177). Ames, IA: Iowa State University.

OUTPUT?

"Output practice, then, does not simply serve to increase access to previously acquired knowledge. Doing and learning are synchronous"*

*Larsen-Freeman, D. (2003). *Teaching language: From grammar to grammaring*. Boston: Heinle, p. 114.

OUTPUT?

"while output itself does not create completely new declarative knowledge, it can facilitate the process of the transition of declarative knowledge to procedural knowledge"

K. de Bot, 1992, 1996

BUT. . . INTERLANGUAGE GRAMMARS FOSSILIZE

"Learners will fail to acquire the more difficult rules (e.g., inversion & verb-end) once they have achieved communicative adequacy.

Learners may need form-focused instruction to make them aware of grammatical features that have little communicative importance and yet constitute target language norms."

Ellis, R. (1989). Are classroom and naturalistic acquisition the same?, *Studies in Second Language Acquisition, 11, 305-28.*

CIRCULAR REASONING



procedural knowledge



THE NECESSARY & SUFFICIENT GAP-BRIDGING MECHANISM: CF

Metalinguistic Prompts

formerly "Error Correction"



In One Transactional Move: indicate

- ~occurrence of an error
- ~locus of the error
- ~nature of the error

prompt

~self-correction (uptake with repair)

NECESSARY & SUFFICIENT CONDITIONS FOR METACOGNITIVE FEEDBACK

Prompted Production that is:

- brief and immediate*

delivered in one transactional move

- targeted
- consistent
- sustained over time

*Doughty & Varela (1998). Communicative Focus on Form. In C. Doughty & J. Williams (Eds.) *Focus on Form in Classroom Second Language Acquisition*. Cambridge, U.K.: Cambridge University Press, 114-138.

RESEARCH QUESTIONS

- 1. Will metacognitive prompts result in increased production of targeted inflectional morphemes in spontaneous speech?
- 2. Will metacognitive prompts result in increased production of targeted inflectional morphemes in oral reading?
- 3. Will metacognitive prompts result in increased accuracy of targeted inflectional morphemes in spontaneous speech?
- 4. Will metacognitive prompts result in increased accuracy of targeted inflectional morphemes in oral reading?

FOCUS OF INVESTIGATION

- Suppliance of required Plural Count Noun and Past tense, Regular Verb morphemes in the Obligatory Context (SOC)
- 2. Selection of the correct Allomorph
 - 1. Unvoiced coda consonant → /s/ /t/
 - 2. Voiced coda consonant \rightarrow /z/ /d/
 - 3. Sibilant or /t/ or /d/ Coda \rightarrow /IZ/ /Id/

PARTICIPANT POOL

SUBJECTS:

- Convenience Sample: D- & E-level students
- in A E-level academically-oriented IEP
- **Pronunciation Elective**

Random Assignment:

- ~ control group
- ~ treatment group

MATERIALS

Speaking Diagnostic

- Self-paced, administered in the Lang. Lab

Elicited Responses

 Spontanteous, captured via MP3 recorders, Turning Point SRS (clickers)

Student Self-Assessment

– In-class, written questionnaire responses

Metacognitive Assessment

– pre/post intervention

POST-INTERVENTION RESPONSES GAINS IN METACOGNITION

Missing Verb Endings

Only 1 student per group maintained that–*ed* endings on regular past tense verbs are optional

METACOGNITIVE GAINS: ALLOMORPHS COMPARISON GROUP N=14



11 Correct Responses & 3 Cases of Misunderstanding:
1 way: "add –ed"
2 ways: ± Regular

METACOGNITIVE GAINS: ALLOMORPHS TREATMENT GROUP N=12



10 Correct Responses & 2 Cases of Misunderstanding:

1 way: "add -ed"

2 ways: ± Regular

Suppliance of Noun & Verb Morphemes

- + Statistically Significant Within-Group Effect attributable to:
 - Researcher-conducted 30'per 150' class period
 - Instructional Focus for 30' per class period:
 - ~ample opportunities for targeted structures
 - ~targeted, immediate metalinguistic prompts
 - $\Rightarrow \square$ Student Uptake with repair

Repeated Measures ANOVA Past *-ed* (F[1,13] =82.65) p.<.001 Plural *-s* (F[1,13] =139.51) p.<.001



Significant declines in 'Required but Omitted' Noun & Verb errors

Suppliance of Noun & Verb Morphology

- No Statistically Significant Between-Group Effect attributable to:
 - Comparison Group: (as expected)
 - inconsistent and infrequent corrective feedback
 - \bigcirc Uptake (\bigcirc repair)
 - Treatment Group: (unexpected: treatment protocol violated)
 - targeted but delayed corrective feedback
 - \bigcirc Uptake (\bigcirc repair)

EMPIRICAL FINDINGS: DISCUSSION

- + Statistically Significant Within-Group Effect
 - Researcher-led 30'/ 21/2 hour class meeting, both groups
 - target structures Output Practice: ample opportunities
 - Metalinguistic Oral Feedback: targeted, immediate, consistent

- No Statistically Significant Between-Group Effect

- Instructor-led 2 hours/class meeting, Comparison Group
 - target structures Output Practice: inconsistent & infrequent
 - Oral Feedback: inconsistent & infrequent
- Instructor-led 2 hours/class meeting, Treatment Group
 - target structures Output Practice: ample opportunities
 - Oral Feedback: delayed, delivered as a post-activity summary

SITUATING ORAL CF IN AN EMPIRICALLY-SUPPORTED INSTRUCTIONAL APPROACH

- 1. Baseline Data: Diagnostic Needs Analysis
 - Determine metacognitive & skill starting point
- 2. Instruction Framework: Levels of Competence
 - Make the approach transparent
- 3. Explicit Instruction: Teaching Talk
 - Establish Declarative Knowledge
- 4. Output Practice: Ample Opportunities
- 5. Oral CF: Metalinguistic Prompts (scaffolded output)
- 6. Formative Assessment
 - Assess Procedural Automatization

INSTRUCTIONAL APPROACH GATHER BASELINE DATA



PRE-TEST/ INSTRUCTION/ POST-TEST

Speaking and Listening Diagnostics

- Metacognitive
- Skill-based
 - Read-aloud task/ Spontaneous speech
 - Cloze task/ Tell-backs/ Comprehension Questions

Speaking and Listening Assessment

- Metacognitive
- Skill-based
 - Read-aloud task/ Spontaneous speech
 - Cloze task/ Tell-backs/ Comprehension Questions

METACOGNITIVE AWARENESS: INTONATION (SAMPLE)

1. How important is it to say the correct number of syllables in a word?

----Very important----Somewhat important ----Not very important

2. How important is it to use correct stress in words?

----Very important----Somewhat important ----Not very important

3. If I can understand every word in a sentence, then I've understood the meaning of the sentence.

-----Disagree

Metacognitive Awareness: Intonation

- In general, intonation doesn't change the meaning of individual English words. Therefore, it's not essential for clear communication.
 Agree-----Disagree
- 5. Intonation and stress can change the meaning of sentences.
 - ---- Agree-----Disagree
- 6. When I read aloud, I know which words to stress and why.
 - ----Disagree

SPEAKING DIAGNOSTIC: READ ALOUD

- Include all/ or targeted Consonant & Vowel Sounds
- Include Word-initial and word-final monomorphemic Consonant Clusters
- Include Noun and Verb Inflectional Morphology requiring 2- and 3-consonant clusters
- Include italicized words, quotes, sentenceinternal punctuation, etc.

SAMPLE DIAGNOSTIC: THE NORTH WIND



Handbook of the International Phonetic Association (1999). Cambridge University Press, p. 39.

Pronunciation Errors

ELEMENT	Number Tally	Examples
Wrong Vowel		
Wrong Consonant		
Final Consonant Deleted		
Consonant Cluster Deletion		
Wrong number of syllables: extra syllable		
Wrong number of syllables: missing syllable		
Wrong syllable is stressed		
Missing contrastive stress		

Morphology Error

ELEMENT	Number Tally	Examples
Plural Ending Missing		-
Plural Ending Mispronounced		
Past Tense Regular Verb Ending Missing		
Past Tense Regular Ending Mispronounced		
3 rd Person Singular Present Tense Ending Missing		
^{3rd} Person Sing. Present Tense Ending Mispronounced		
Past Participle Regular Verb Ending Missing		
Past Participle Regular Verb Ending Mispronounced		
Possessive –'s Ending Missing		
Possessive -'s Ending Mispronounced		
Irregular plural Ending missing		
Irregular Plural Ending mispronounced		
Irregular Past Tense/Participle ending missing		
Irregular Past Tense/ Participle Ending mispronounced		

Grammar Error

ELEMENT	Number Tally	Examples
No Subject		
Double Subject		
Count/ Noncount Noun Error		
Noun/ Pronoun Agreement Error		
No Verb		
Verb Tense Error (missing or wrong tense)		
Verb Phrase Error (collocation/ phrasal verb error)		
Wrong Word Form (Part of Speech)		
Subject – Verb Agreement Error		
Topic/ Comment Sentence Structure		
Transitive/ Intransitive Verb Error		
Article Error		

D Ideas worth BRING ON THE LEARNING REVOLUTION Spreading SIR KEN ROBINSON (2010)

Listening Diagnostic

Assess language-mediated listening skills

- Fireman's Narrative:
 - Self-contained story
 - 1-minute, 19-seconds in duration
 - Assess language-mediated listening skills
 - connected speech features
 - » linking, /h/ deletion (/h/ $\Rightarrow \emptyset$)

LISTENING DIAGNOSTIC: TED TALK

- Authentic Speech Sample: 1-minute 19-second excerpt
 - A self-contained story within the TED Talk
- Cloze Task
 - Provide content words; ____blanks for function words
- Comprehension Questions
 - T/F; Multiple Choice
- Strategy Survey

 List the strategies you use to understand a lecture
- Comprehensibility Survey
 - Likert Scale: easy ↔ difficult to understand
SIR KEN ROBINSON (2010)

- Now I was up in San Francisco _____ while ago doing _____ book signing.
- 2. Uhm. _____ this guy buying _____ book,
- 3. and he's _____ 30s.

4. And I said, "What _____ do?"

5. And _____, "I'm a fireman."

- 1. Baseline Data: Diagnostic Needs Analysis
 - Determine metacognitive & skill starting point
- 2. Instruction Framework: Levels of Competence
 - Make the approach transparent
- 3. Explicit Instruction: Teaching Talk
 - Establish Declarative Knowledge
- 4. Output Practice: Ample Opportunities
- 5. Oral CF: Metalinguistic Prompts (scaffolded output)
- 6. Formative Assessment
 - Assess Procedural Automatization

A Model of Learner Progress: Achieving Unconscious Competence

You need to discover what your errors are and how to correct them.

	The Four Levels of Competence			
	Consciousness	Competence		
Level 4	-	+		
Level 3	+	+		
Level 2	+	-		
Level 1	-	-		

This table shows how to make progress in grammar & pronunciation.



Consciousness means being aware of errors and thinking about how to correct them. *Competence* means not making errors.

Reed, M., Michaud, C. (2005). Sound Concepts. New York, NY: McGraw-Hill.

A Model of Learner Progress: Achieving Unconscious Competence

The Four Levels of Competence

At the beginning of your English grammar or pronunciation class you were at **Level 1—unconscious incompetence**. You made mistakes in listening and speaking, and you did not know what your specific problems were.

As your teacher introduces grammar or pronunciation concepts, you will be at **Level 2—conscious incompetence**. You still make mistakes, but you are starting to understand what kinds of mistakes they are.

When you are at **Level 3—conscious competence**—you will have a lot of work to do. You need to be thinking about your errors and trying to correct them. Your teacher will help you do that. Level 1: Beginning Level 4: Goal

Level 4—unconscious competence— is the goal for you and your classmates. At Level 4, you should be listening and speaking accurately, without needing to think about it all the time.

- 1. Baseline Data: Diagnostic Needs Analysis
 - Determine metacognitive & skill starting point
- 2. Instruction Framework: Levels of Competence
 - Make the approach transparent
- 3. Explicit Instruction: Teaching Talk
 - Establish Declarative Knowledge
- 4. Output Practice: Ample Opportunities
- 5. Oral CF: Metalinguistic Prompts (scaffolded output)
- 6. Formative Assessment
 - Assess Procedural Automatization

Teaching Talk: The Language of Instruction



SCRIPTING TEACHING TALK

Scripting the language of instruction

- Step 1: What will students say as a result of instruction
- Step 2: What will you say to present the instruction
 - How will you prompt the students to correct errors with the target structure?
- Step 3: What will students say to prompt themselves to self-correct?

TEACHING TALK \rightarrow TELL BACKS

THE SANDWICH APPROACH

The Language of Instruction

- Succinct
- Minimalist



Explication, Elaboration, Examples



The Language of Instruction

- Succinct
- Minimalist



Tell Backs (students tell you back using the Language of Instruction)

Teaching Talk: The Language of Instruction Make the language you use to introduce the concept or rule the same language you use to correct the student:

T: What is the final sound of the word: is it /t/ or /d/? T: Can you add the extra syllable? Yes or no?

The language of instruction becomes the same language the student uses to self-correct (prompted production):

T: What questions do you ask yourself?

S: What is the final sound of the word: is it /t/ or /d/?

S: Can I add the extra syllable? Yes or no?

The language of instruction is the language the student uses to internalize the rule and self-monitor:

S: Is the final sound /t/ or /d/? Can I add the extra syllable?





Teacher Logs: The Teacher-Student Partnership in Action

Whatever form of log your students use, keep a corresponding list of selected items that you are helping students master; create a cumulative log for each class you teach.

Your "log" may be very simple and brief; it is no more than a reminder for you of what errors you are helping students monitor for. You should be able to easily recall the items on your log for a given class.

Example: Teacher log for intermediate speaking/pronunciation class

- 1. Third-person singular verb endings
- 2. Past tense verb endings (also in participles and passives)
- 3. Count noun plural endings
- 4. Possessive noun endings
- 5. Correct word-level stress in target vocabulary words
- 1. Contrastive stress where appropriate

- 1. Baseline Data: Diagnostic Needs Analysis
 - Determine the instructional starting point
- 2. Instruction Framework: Levels of Competence
 - Make the approach transparent
- 3. Explicit Instruction: Teaching Talk
 - Establish Declarative Knowledge
- 4. Output Practice: Ample Opportunities
- 5. Oral CF: Metalinguistic Prompts (scaffolded output)
- 6. Formative Assessment
 - Assess Procedural Automatization

A Systematic Approach to Providing Facilitative Feedback

Students make so many errors—how do I know which errors to correct? Do not correct any errors until you have introduced the concept or structure in class.

Students must be able to refer back to something in order to successfully process your correction, or else your correction will go in one ear and out the other.

An analogy to word processing/data entry might help illustrate this point. When you create a document in a word processing program, you save the document and give it a name if you ever want to find it again. This is what students need to do mentally in this course:

Students need to have a label, a name, for their pronunciation mistakes.

Only when students understand the specific kind of mistake they made will they be able to correct it themselves in the future. Therefore, bringing students' attention to problems that they are not yet able to name will not result in lasting changes to their pronunciation.

A Systematic Approach to Corrective Feedback: A Teacher-Student Partnership

Error correction is most effective when students themselves correct their error, rather than when teachers jsut recast it for them. Use the following steps to help students correct their own errors:

- 1. **Stop**—Stop students when they make errors which have already been addressed.
- 2. Find—When students are new to this process, identify their errors for them explicitly "You said, 'use-ed,' with two syllables. Look at your log or the checklist—how do you say that ending?" When students get more used to this process, prompt them to find their own mistakes: "Something's not right there. Go back over what you just said—where's the mistake?"
- 3. Correct—Require that students always correct their own errors.
- **4. Freeze**—Tell students immediately when they produce the correct form. This "freeze--frame" lets students create a motor-memory of their pronunciation or grammar.



FACILITATIVE FEEDBACK RATIONALE

Teachers' Operationalized Goals:

- Students will be able to state their particular grammar and pronunciation problems
- Students will know and use appropriate strategies to self-monitor and self-correct
- Students will *change* their English grammar and pronunciation in order to "improve" it
- Students will keep track of their progress

Sample Logbooks

Use a log to help you enter mistakes, label them by kind, and review a list of *your* biggest problems. If you keep making the same kinds of errors, use your log to help you correct them.



Everyone has different pronunciation problems. Look at the examples on the chart below to see the different difficulties three students had with the same word. To improve, students need to know what their individual mistakes are.

Word:	How should I say it?	How did I say it?	What was my mistake?	Other examples:
Student 1:				
speech	speech (1 syllable)	su-peech (2 syllables)	separating the first two consonants	su-trong/strong
Student 2:				
speech	speech (1 syllable)	es-peech (2 syllables)	adding a vowel sound at the front	es-port/sport
Student 3:				
speech	speech (1 syllable)	speech-ee (2 syllables)	adding a vowel sound at the end	each-ee/each
				Plaul

Progress Logbook

Word or phrase	How should I say it?	How did I say it?	What was my mistake?	Other examples:
have done it	have done it	have /ə/ done it	inserted schwa between 2 words; listeners hear: haven't done it	the first /ə/ time
				practice
				Plaune

- 1. Baseline Data: Diagnostic Needs Analysis
 - Determine the instructional starting point
- 2. Instruction Framework: Levels of Competence
 - Make the approach transparent
- 3. Explicit Instruction: Teaching Talk
 - Establish Declarative Knowledge
- 4. Output Practice: Ample Opportunities
- 5. Oral CF: Metalinguistic Prompts (scaffolded output)
- 6. Formative Assessment
 - Assess Procedural Automatization

ASSESSING STUDENT PROGRESS metacognitive and skill level

- students can identify targeted structures/words/ pronunciation points (they can say what they worked on throughout the semester)
- students can identify strategies to monitor for and self-correct these points
- students' speech and/or writing shows fewer errors with targeted structures, when compared to similar speech/writing samples from the beginning of the semester

BRIDGING THE GAP BETWEEN EXPLICIT KNOWLEDGE AND ACCURATE SPONTANEOUS SPEECH

> MINIMAL ESSENTIAL ELEMENTS OF AN INSTRUCTIONAL APPROACH:

- Explicit Instruction + Tell Backs
- Abundant opportunities for Output Practice
- Targeted, Immediate, Consistent, Sustained Feedback: Metalinguistic Prompts

References

- de Bot, K. (1992) A bilingual processing model: Levelt's 'speaking' model adapted. *Applied Linguistics, 13*, 1-24.
- de Bot, K. (1996). The psycholinguistics of the Output Hypothesis. *Language Learning, 46*, 529-555.
- Harley, B., Swain, M. (1984). The interlanguage of immersion students and its implication for second language teaching. In Davies, A., Criper, C., & Howatt, A. (Eds.)
 Interlanguage, Edinburgh, Scotland: Edinburgh University Press, 291-311.
- Jiang, N. (2007). Selective integration of linguistic knowledge in adult second language learning. *Language Learning 57*(1): 1-33.
- Lardiere, D. (1998). Dissociating syntax from morphology in a divergent end-state grammar. *Second Language Research, 14*(4): 359-379.
- Lightbown, P. M., Spada, N. (1990). Focus on form and corrective feedback in Communicative Language Teaching: Effects on second language acquisition. *Studies in Second Language Acquisition, 12,* 429-448.
- Long, M. (2003). Stabilization and fossilization in interlanguage development. In C. Doughty & M. H. Long (Eds.), *The Handbook of Second Language Acquisition* (487-535), Malden, MA: Blackwell.
- Robinson, P. (2003). The cognition hypothesis, task design, and adult task-based language learning. *Second Language Studies, 21*(2): 45-105.